

### **(GB)** BREAM, BREAM KIDS, HYAMS and HYAMS KIDS cotton sewn mask

Respiratory mask suitable for protection against coughing droplets with laces (4 pcs) to tie the mask behind the head. The mask is reusable after disinfection by boiling and steam ironing.

**Material:** Cotton, prewashed

**Size:** Universal

**Color:** different colors

**Packaging:** 1 pcs / bag, 700 pcs/ box

**Storage:** dry, shady areas

#### Instructions for proper wearing of the mask

Wash your hands thoroughly before putting on and after removing the mask.

First put the veil on the chin and nose, then tie the top to the bottom with the laces behind the head, the lower part under the ear, the upper part above the ear.

**IMPORTANT:** Read this manual before use. Save this manual for future reference.

#### Disinfection

The mask can be used repeatedly after boiling and ironing. They must be submerged in water and boiled for at least five minutes. Allow the mask to cool in water after boiling. After drying, iron the mask with steam.

Washing masks - preferably choose a program with hot water - the minimum temperature is 60 ° C and the program with this temperature should last at least 30 minutes. After removing masks from the machine, dry them in a tumble dryer or freely and then iron with steam.

**Distributor:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

### **(CZ)** BREAM, BREAM KIDS, HYAMS a HYAMS KIDS bavlněná šitá rouška

Respirační rouška vhodná pro ochranu proti vykašlávání kapének s tkanicemi (4 ks) na uvázání roušky za hlavou. Rouška je opakovaně použitelná po dezinfekci vyvařením a přežehlením s párou.

**Materiál:** Bavlna, předepraná

**Velikost:** Univerzální

**Barva:** různá barevná provedení

**Balení:** 1ks v sáčku, 700 ks krabice

**Skladování:** sucho, stinné prostory

#### Instrukce pro správné nasazení roušky

Před nasazením a po sejmutí roušky si důkladně umyjte ruce.

Nejprve přiložte roušku na bradu a nos, poté zavažte horní o dolní část pomocí šňůrek za hlavou, spodní část pod uchem, horní část nad uchem.

**DŮLEŽITÉ:** Před použitím si přečtěte tento návod. Návod si uschovejte pro pozdější použití.

#### Dezinfekce

Roušku je možno použít opakovaně po vyvaření a přežehlení. Je nutné, aby byly ponořené ve vodě a voda se vařila alespoň pět minut. Po vyvaření nechte roušky ve vodě vychladnout. Po usušení roušku vyžehlete s použitím páry.

Praní roušek – zvolte nejlépe program s vyvářkou – minimální teplota je 60 °C a program s touto teplotou by měl trvat alespoň 30 minut. Po vyndání z pračky roušky usušte v sušičce nebo volně a následně ještě vyžehlete s použitím páry.

**Distributor:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

### **(HU)** BREAM, BREAM GYERMEK, HYAMS és HYAMS GYERMEK VARROTT PAMUT MASZKOK

Egészségügyi maszk a köhögéscseppek terjedése elleni védelemhez, szalagokkal (4 db), hogy a maszkot a fej mögött rögzítsék. A maszk forrázással és/vagy gőzzel történő vasalással történő fertőtlenítés után újratervezhető.

**Anyag:** pamut, előmosott

**Méret:** univerzális

**Szín:** különböző színek

**Csomagolás:** 1 db / tasak, 700 db / karton

**Tárolás:** száraz, hűvös helyen

#### Utasítások a maszk megfelelő viselésére

A maszk felhelyezése és eltávolítása előtt alaposan mosson kezet.

Először illesse az állát a maszkba, majd kösse meg az alsó szalagokat a fej mögött. A felső szalagokat kösse össze a feje tetején. Az alsó szalag legyen a fül alatt, a felső részt a fül fölött.

**FONTOS:** Használat előtt olvassa el ezt a tájékoztatót! Tegye el ezt a tájékoztatót későbbi referenciaként céljából.

#### Fertőtlenítés

A maszk forrás és vasalás után ismételt használatra. Be kell méríteni vízbe és legalább öt percig főzni. Forrás után hagyja a maszkot vízben lehűlni. Szárítás után vasalja le a maszkot gőzzel.

A maszk mosása - lehetőleg válasszon programot forró vízzel - a minimális hőmérséklet 60 ° C, és ennek a hőmérsékletnek a programjának legalább 30 percig kell tartania. Mosás végén szárítsa meg szárítógéppel vagy szabadon, majd vasalja gőzzel.

**Forgalmazó:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehország

### **(PL)** BREAM, BREAM KIDS, HYAMS i HYAMS KIDS maska bawełniana szyta

Bawełniana maseczka chroniąca przed kroplami z dróg oddechowych, wiązana z tyłu głowy (4 sznurki). Maskę nadaje się do wielokrotnego użytku po właściwej dezynfekcji poprzez wygotowanie i wyprasowanie z funkcją pary.

**Materiał:** bawełna, wstępnie prana

**Rozmiar:** uniwersalny

**Kolor:** różne kolory

**Pakowanie:** 1 szt./opak., 700 szt./karton

**Przechowywanie:** w miejscach suchych i zacienionych

#### Instrukcja właściwego noszenia maseczki

Przed założeniem i po zdjęciu maski dokładnie umyj ręce.

Najpierw załóż maskę na podbródek i nos, następnie zawiąż zaczynając od góry do dołu za pomocą wiązań z tyłu głowy – dolne wiązanie przebiega pod uchem, górne wiązanie przebiega nad uchem.

**WAŻNE:** Należy przeczytać i zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

#### Dezynfekcja

Maskę nadaje się do wielokrotnego użytku po wygotowaniu i wyprasowaniu. Po zanurzeniu w wodzie należy ją gotować przez co najmniej pięć minut. Po wygotowaniu maska może pozostać w wodzie, aż do jej ochłodzenia. Po wysuszeniu wyprasuj maskę używając funkcji pary.

Pranie masek – maseczkę należy prać w pralce w temperaturze minimum 60 °C przez co najmniej 30 minut. Po wyjęciu maseczek z pralki można je wysuszyć w suszarce bębnowej lub tradycyjnie,

a następnie wyprasować z użyciem pary.

**Dystrybutor:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

**Importer w Polsce:** CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska

### **(SK)** BREAM, BREAM KIDS, HYAMS a HYAMS KIDS bavlněná šitá rouška

Respiračné rúško vhodné ako ochrana pred vykašliavaním kvapôčiek so šnúrkami (4 ks) na uväzanie za hlavou. Rúško je opakovane použiteľné po dezinfekcii vyvařením a vyžehlením parou.

**Materiál:** bavlna, predpraná

**Veľkosť:** univerzálna

**Farba:** rôzne farebné prevedenia

**Balenie:** 1 ks vo vrecku, 700 ks v krabici

**Skladovanie:** suché a tmavé priestory

#### Inštrukcie na správne nasadenie rúška

Pred nasadením a po zložení rúška si dôkladne umyjeme ruky.

Najprv priložíme rúško na bradu a nos, potom si zaviažeme hornú a spodnú časť pomocou šnúrok za hlavu, spodnú časť pod uchem a hornú časť nad uchem.

**DŮLEŽITÉ:** Pred použitím rúška si prečítame tento návod. Návod si odložíme na neskoršie použitie.

#### Dezinfekcia

Rúško je možné použiť opakovane po vyvaření a vyžehlení. Je nutné, aby bolo ponorené do vriacej vody po dobu minimálne 5 minút. Po vyvaření nechajte rúško vychladnúť vo vode. Po usušení rúško vyžehlite za pomoci pary.

Pranie rúška v pračke – zvolte program ideálne s možnosťou vyvaření a minimálnou teplotou 60 °C, kde program s uvedenou teplotou by mal byť minimálne 30 minút. Po dopraní rúška usušte v sušičke, alebo voľne a následne ho vyžehlite s použitím pary.

**Distribútor:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč